

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR SWAY BAR LINK

GUIDE D'INSTALLATION DE RACCORD DE BARRE STABILISATRICE

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA UN ACOPLE DE UNA BARRA DE OSCILACION

FORM NUMBER  
4459

P.O. Box 7224, St. Louis, MO 63177 Printed in U.S.A.

**⚠ CAUTION:** Proper service and repair procedures are essential for safe and reliable installation of chassis parts and require experience and tools specially designed for the purpose. Installation of these parts **MUST** be performed by a qualified technician, otherwise an unsafe vehicle and/or personal injury could result.

**⚠ CAUTION:** Prior to servicing the steering and suspension system, the S.I.R. (Supplemental Inflatable Restraint) must be disabled. Failure to do so may result in an accidental air bag deployment and/or personal injury.

**NOTE:** The parts in this kit are designed to replace the worn or non-functioning original equipment parts in the vehicle as produced by the vehicle manufacturer. These parts are not designed for installation on vehicles where the vehicle suspension and/or steering systems have been modified for racing, competition, or any other purpose.

**NOTE:** This kit may contain self-tapping grease fitting(s) for threaded or non-threaded holes.

**DISASSEMBLY**

1. Disconnect the negative battery cable from the battery.
2. Raise and support the vehicle at

**⚠ ATTENTION:** Des bonnes méthodes d'entretien et de réparation sont essentielles à l'installation sécuritaire et fiable des pièces de châssis et requièrent de l'expérience et l'utilisation d'outils spécialement conçus à cet usage. La pose de ces pièces **DOIT** être effectuée par un technicien qualifié sinon le véhicule pourrait ne pas être sécuritaire et/ou des blessures corporelles pourraient en résulter.

**⚠ ATTENTION:** Avant de commencer l'entretien du système de direction et de suspension, la P.G.S. (Protection Gonflable Supplémentaire) doit être débranchée. Toute négligence à prendre cette précaution pourrait causer le déploiement du coussin gonflable et/ou des blessures corporelles.

**NOTE:** Les pièces de cet ensemble sont conçues pour remplacer les pièces d'équipement d'origine usées ou qui ne fonctionnent pas sur le véhicule tel qu'il a été fabriqué en usine. Ces pièces ne sont pas conçues pour être installées sur des véhicules dont les systèmes de suspension et/ou de direction ont été modifiés pour la course, la compétition ou tout autre but.

**NOTE:** Cet ensemble peut contenir un ou plusieurs graisseurs autotarau-deurs pour trous filetés ou non-filetés.

**⚠ PRECAUCIÓN:** El servicio y procedimiento de reparación apropiados son esenciales para una instalación segura y confiable de las piezas de un chasis, y se requiere de experiencia y herramientas especialmente diseñada para dicho propósito. La instalación de estas piezas **TIENE QUE SER** efectuada por un mecánico calificado, de lo contrario el resultado pudiera resultar en un vehículo inseguro cuya operación podría causar lesiones personales.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de dar servicio a los sistemas de dirección o suspensión asegúrese de inhabilitar el Sistema de Bolsas Anti-impacto (SIR). Si fallara en seguir estas recomendaciones pudiera resultar en el inflamamiento accidental de este sistema anti-impacto lo que podría causar lesiones personales.

**NOTA:** Las piezas de este juego están diseñadas para reemplazar las piezas originales ya gastadas o averiadas en mal estado de funcionamiento producidas por los fabricantes del vehículo. Estas piezas no están diseñadas para ser instaladas en vehículos en los cuales los sistemas de dirección o de suspensión han sido modificados para carreras o competencia, o cualquier otro propósito.

**NOTA:** Este juego puede contener boquillas de auto engrase para cavidades con/y sin rosca.

**DESENSAMBLE**

1. Desconectar el cable negativo de la batería.

the manufacturer recommended points.

- Note orientation of sway bar studs on the vehicle prior to removal. The stud at the upper stud faces outward from vehicle and the lower stud faces into vehicle.
- Remove and discard nuts retaining sway bar link to front sway bar and to strut.  
**NOTE:** It may be necessary to hold the sway bar link stud with a wrench in order to remove the lock nut.

### ASSEMBLY

- Install the sway bar link to the sway bar and strut.  
**NOTE:** The end of the sway bar link with the attached label is to be installed as the upper socket. Make sure that the grease fittings on the sides of the sway bar install towards the front of the vehicle on both the left and right side. The upper stud faces outward from the vehicle and the lower faces into the vehicle.
- Torque both sway bar link locknuts to 30-36 ft.-lbs. (41-49 N-m).  
**NOTE:** Hold the sway bar link stud hex with a wrench next to the boot. Use care not to damage the link dust boot.
- Install grease fittings in bowls and lubricate with a good grade of chassis grease.

### DÉMONTAGE

- Débrancher le câble négatif de la batterie.
- Lever et supporter le véhicule aux endroits recommandés par le fabricant.
- Noter l'orientation des goujons de la barre stabilisatrice sur le véhicule avant le démontage. Le goujon du haut pointe vers l'extérieur du véhicule et le goujon du bas pointe vers l'intérieur du véhicule.
- Démonter et jeter les écrous qui retiennent le raccord de la barre stabilisatrice à l'avant de la barre stabilisatrice et à la jambe de suspension.  
**NOTE:** Il peut être nécessaire de retenir le goujon du raccord de barre stabilisatrice à l'aide d'une clé pour enlever l'écrou.

### MONTAGE

- Poser le raccord de barre stabilisatrice sur celle-ci et sur la jambe de suspension.  
**NOTE:** Le bout du raccord de barre stabilisatrice munie d'une étiquette attachée doit être posé comme la douille supérieure. S'assurer que les graisseurs situés sur les côtés de la barre stabilisatrice soient orientés vers l'avant du véhicule sur les côtés gauche et droit. Le goujon supérieur pointe vers l'extérieur du véhicule et celui du bas pointe vers l'intérieur du véhicule.
- Serrer les deux contre-écrous du raccord de barre stabilisatrice au couple de 30-36 lb-pi (41-49 Nm).  
**NOTE:** Maintenir le goujon hexagonal du raccord de barre stabilisatrice avec une clé près du pare-poussière. Faire attention de ne pas endommager le pare-poussière.
- Poser les graisseurs dans les trous de graissage et lubrifier avec une graisse à châssis de bonne qualité.

- Levantare el vehículo sujetandolo de los puntos sugeridos por el fabricante.
- Notar la orientación de los tornillos montantes de la barra de oscilación en el vehículo antes de removerlos. El tornillo o montante colocado en la parte superior o en la parte de arriba esta en dirección hacia afuera del vehículo, el tornillo o montante inferior o en la parte de abajo esta en dirección hacia dentro del vehículo.
- Remover y descartar las tuercas que retienen el vínculo de enlace de la barra de oscilación y el amortiguador.  
**NOTA:** Pudiera ser necesario sujetar la barra de oscilación con una llave para poder remover la tuerca de bloqueo.

### ENSAMBLAJE

- Instalar el nuevo vínculo de la barra de oscilación ala barra de oscilación y al amortiguador.  
**NOTA:** El terminal del vínculo de la barra de oscilación con el letrero adherido o adjunto es para ser instalado en la cuenca de empate superior. Asegurarse que las engrasaderas o camaras de engrasado en los lados de la barra de oscilación queden instaladas en dirección al frente del vehículo en ambos lados derecho e izquierdo. El tornillo montante superior o alto orientado frente a a la parte de afuera del vehículo, y el montante inferior o bajo hacia dentro del vehículo.
- Aplicar un torque a las tuercas de ajuste del vinculo y de la barra de oscilación de 30-36 ft. lbs (41-49 Nm).  
**NOTA:** Sujetar el vínculo de la barra de oscilación con una llave a un lado de la bota. Sea cuidadoso de no ir a causar daño la bota de protección del vínculo de la barra de oscilación.
- Instalar las engrasaderas y los pernos y lubricar con una grasa de chasis de un buen grado.